

Instructivo

Taladro neumático

Broquero de:

9,5 mm

3/8"

Air drill

Modelo: TPN-788R Código: 19379



2 aŭos Garantía







LINEAMIENTOS DE SEGURIDAD - DEFINICIONES

Este instructivo contiene información que es importante que usted sepa y comprenda. Esta información tiene que ver cos SU SEGURIDAD y la PREVENCIÓN DE PROBLEMAS en el uso de la herramienta. Para hacer fácil la interpretación de esta información, hacemos uso de la simbología que se muestra continuación. Por favor lea el instructivo y preste atención a esas secciones.

A PELIGRO

PELIGRO - Indica una situación de peligro inminente, que de no evitarse, puede provocar la muerte o lesiones serias.

ADVERTENCIA

ADVERTENCIA - Indica una situación potencialmente peligrosa, que de no evitarse, puede provocar la muerte o lesiones serias.

A PRECAUCIÓN

PRECAUCIÓN- Indica una situación potencialmente peligrosa, que de no evitarse, puede provocar lesiones menores o moderadas.

PRECAUCIÓN

(Sin el símbolo de alerta) - Indica una situación potencialmente peligrosa, que de no evitarse, puede provocar daño en bienes o instalaciones.

A ADVERTENCIA

El polvo y partículas generados por el trabajo con esmeriladoras, lijadoras, sierras, taladros y otras herramientas, contiene químicos que pueden causar cáncer, defectos de nacimiento o alteraciones reproductivas. Algunos ejemplos de estos químicos son:

- · Plomo presente en pinturas que lo utilicen como base.
- Silicio cristalino de ladrillos, cemento y otros productos de albañilería
- Arsénico y cromo procedentes de maderas tratadas guímicamente.

El riesgo al exponerse a dichos químicos varía, dependiendo de que tan frecuente se realicen estos trabaios.

Siempre trabaje en un área ventilada, con el equipo de seguridad apropiado, utilice siempre guantes de seguridad, así como la protección facial adecuada. Cuando haga uso de herramental neumático, se deben cumplir las precauciones básicas de seguridad para reducir el riesgo de lesiones.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

La operación o mantenimiento inadecuado de este producto puede provocar serias lesiones y daño a bienes o instalaciones. Lea y comprenda todas las advertencias e instrucciones de operación antes de utilizar esta herramienta. Cuando haga uso de herramental neumático, se deben cumplir las precauciones básicas de seguridad para reducir el riesgo de lesiones

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

ADVERTENCIA

PELIGRO Riesgo de lesión en cabeza y ojos.

LO QUE PUEDE PASAR

El equipo neumático o eléctrico pueden proyectar objetos como abrazaderas, rebabas, astillas, polvo y otros residuos a gran velocidad, lo que puede causar serias lesiones en ojos.

El aire comprimido puede resultar peligroso. El flujo de aire puede provocar daño en tejidos blandos como ojos, oídos, etc., Las partículas u objetos impulsados por el flujo de aire pueden provocar lesiones.

Los aditamentos de la herramienta se pueden aflojar o romperse y proyectar partículas al operador u otras personas en el área de trabajo.

COMO PREVENIRLO

Siempre use lentes de protección que cumplan con la norma ANSI Z87.1

Nunca deje la herramienta en operación y sin atenderla. Desconecte la manguera de aire cuando no use la herramienta.

Como protección adicional utilice una careta junto con los lentes.

Asegúrese de que todo aditamento este debidamente asegurado.

LO QUE PUEDE PASAR COMO PREVENIRLO Herramientas de abrasión como lijadoras y Nunca opere la herramienta cerca de sustancias inflamables esmeriladoras, de rotación como taladros y herramientas como gasolina, nafta, solventes, etc. de impacto como clavadoras, engrapadoras, pinzas, Trabaje en un área ventilada, libre de materiales combustibles martillos y sierras recíprocas son capaces de producir Nunca utilice oxigeno, dióxido de carbono u otros gases chispas lo que puede provocar la ignición de materiales embotellados como fuente de presión para herramientas inflamables. neumáticas. Utilice aire comprimido regulado a la presión máxima permitida Nunca conecte la herramienta a una fuente de presión que pueda exceder los 1 380 kPa (200 PSI) Si excede la presión máxima especificada para la herramienta o sus accesorios puede provocar una Antes de hacer uso de la herramienta verifique que la fuente explosión que puede ocasionar lesiones serias. ha sido ajustada al rango de presión especificado.

ADVERTENCIA

PELIGRO

Riesgo de perdida auditiva.

LO QUE PUEDE PASAR	COMO PREVENIRLO			
El exponerse por largos periodos al ruido producido por herramientas neumáticas puede llevar a la perdida permanente del oído	Siempre haga uso de protección auditiva que cumple con la norma ANSI S3.19			

ADVERTENCIA

PELIGRO Riesgo de inhalación.

LO QUE PUEDE PASAR	COMO PREVENIRLO
Las herramientas abrasivas, como esmeriladoras, lijadoras y herramientas de corte generan polvo y partículas que pueden causar daño a los pulmones y el sistema respiratorio.	Siempre utilice una careta o respirador cuando use esta herramienta
Algunos materiales como adhesivos y resinas contienen químicos cuyos vapores pueden causar daños serios si se expone a ellos por tiempos prolongados.	Siempre trabaje en un área limpia y ventilada

ADVERTENCIA

PELIGRO Riesgo de lesiones.

Las herramientas en funcionamiento que se dejan sin atención o con la manguera de aire conectada, pueden ser activadas por personas no autorizadas provocándose lesiones o a otras personas. Las herramientas neumáticas pueden proyectar abrazaderas u otros materiales. Si se deja alguna pinza llave ajustada a partes móviles de la herramienta, aumenta el riesgo de sufrir lesiones. El uso de boquillas de inflado con el fin de usarlos para limpiar a presión, puede producir serias lesiones. COMO PREVENIRLO Desconecte la manguera de aire cuando la herramienta no este en uso y almacene la herramienta en un lugar seguro fuera del alcance de niños o personal no calificado. Use solo partes, abrazaderas, y accesorios recomendados por el fabricante. Mantenga el área de trabajo limpia. Mantenga a niños y personas ajenas lejos del área de trabajo bien iluminada. Retire cualquier llave o pinza de la herramienta antes de operarla. NO use boquillas de inflado para limpiar con aire presurizado.					
o con la manguera de aire conectada, puedén ser activadas por personas no autorizadas provocándose lesiones o a otras personas. Las herramientas neumáticas pueden proyectar abrazaderas u otros materiales. Si se deja alguna pinza llave ajustada a partes móviles de la herramienta, aumenta el riesgo de sufrir lesiones. El uso de boquillas de inflado con el fin de usarlos para limpiar.	LO QUE PUEDE PASAR	COMO PREVENIRLO			
Las herramientas neumáticas pueden proyectar abrazaderas u otros materiales. Si se deja alguna pinza llave ajustada a partes móviles de la herramienta, aumenta el riesgo de sufrir lesiones. El uso de boquillas de inflado con el fin de usarlos para limpiar. Anouse hoquillas de inflado para limpiar con aire presurizado.	o con la manguera de aire conectada, puedén ser activadas por personas no autorizadas provocándose lesiones o a otras	en uso y almacene la herramienta en un lugar seguro fuera del alcance de niños o personal no calificado.			
	u otros materiales. Si se deja alguna pinza llave ajustada a partes móviles de la	fabricante. Mantenga el área de trabajo limpia. Mantenga a niños y persona: ajenas lejos del área de trabajo mientras opere la herramienta. Mantenga el área de trabajo bien iluminada.			
l l		NO use boquillas de inflado para limpiar con aire presurizado.			

PFI IGRO ADVERTENCIA Riesao de lesiones.

LO QUE PUEDE PASAR

La herramienta puede funcionar por accidente mientras se le da mantenimiento o algún cambio.

La herramienta puede ocasionar que la pieza que se este trabajando se mueva, esto podría ocasionar lesiones.

Perder el control de la herramienta puede producir lesiones al operador o a otros

Herramientas no adecuadas, dañadas o de baja calidad como discos de esmeril, cinceles, contactos, taladros, clavadoras, engrapadoras, etc., pueden dispararse durante la operación, proyectando partículas que pueden causar serias lesiones.

Las abrazaderas pueden soltarse y ser proyectadas causando serias lesiones o daños a propiedad.

Las herramientas y accesorios que no reciben el mantenimiento adecuado pueden provocar lesiones.

Utilice únicamente accesorios que correspondan a la herramienta.

COMO PREVENIRLO

Retire la manguera de aire de la herramienta para lubricar o colocar accesorios como discos de esmeril, taladros, etc.

No maltrate la manguera ni los conectores.

Nunca use la manguera para cargar la herramienta, ni la jale para desconectarla.

No exponga la manguera a calor, aceite y bordes afilados. Antes de trabajar con la herramienta, verifique que las manqueras no estén dañadas. Asegúrese que todas las conexiones se encuentran correctamente instaladas

Evite que la herramienta arrangue accidentalmente. Nunca carque la herramienta tomándola por el gatillo.

Cualquier reparación solo puede ser realizada por un representante del Centro de Servicio Autorizado Truper.

Use pinzas o tornillos para evitar el movimiento de la pieza que va a trabaiar, así podrá operar la herramienta con ambas manos.

Nunca opere la herramienta si se encuentra bajo el efecto del alcohol o alguna droga.

No exceda su alcance. Siempre mantenga sus pies debidamente apoyados v en equilibrio.

Mantenga el mango de la herramienta seco y limpio, libre de aceite y grasa Permanezca alerta. Observe lo que hace. Use el sentido común. No opere la herramienta si esta cansado.

Siempre use accesorios o aditamentos que correspondan a la velocidad de la herramienta.

Nunca use herramientas que hayan sido golpeadas o dañadas por el uso

No aplique fuerza excesiva a la herramienta. La herramienta operará mejor si trabaja dentro del rango para el que fue diseñada.

Después de cada periodo de operación (60 horas aprox.) se deberá lubricar el mecanismo de la herramienta. Se recomienda engrasar un poco. Si se aplica grasa en exceso la potencia puede disminuir.

Nunca apunte ni descargue la herramienta hacia usted u otros. No apriete el gatillo a menos que la herramienta se encuentre sobre la pieza de trabajo.

Dé mantenimiento y cuidados regulares a la herramienta. Mantenga las herramientas limpias. Una herramienta bien cuidada y lubricada brinda un funcionamiento mas efectivo y es mas fácil controlarla. Use trapos o estopa para limpiar y secar. Todo residuo de material inflamable debe depositarse en un contenedor especial y desecharse en un lugar apropiado.

Verifique que las partes móviles no estén desalineadas o desviadas, rotas o en cualquier otra condición que afecte la operación de la herramienta. Si se encuentra dañada, déle servicio antes de usarla.

El hacer uso de un accesorio que no corresponda a la herramienta aumenta el riesgo de sufrir lesiones.

Para conservar la eficiencia y evitar fallas, lleve su herramienta a servicio calificado cada 3 meses.

ADVERTENCIA PELIGRO Riesgo de Choque eléctrico

LO QUE PUEDE PASAR	COMO PREVENIRLO
Usar herramientas neumáticas para trabajar cableado eléctrico puede resultar en electrocución o muerte	Nunca use clavadoras o engrapadoras para trabajar cableado eléctrico energizado.
Esta herramienta no cuenta con aislamiento eléctrico. El contacto con una terminal "viva" causará que las partes metálicas de la herramienta conduzcan energía lo que puede provocar electrocución o muerte.	Evite el contacto con superficies aterrizadas como tuberías, radiadores, o refrigeradores. Existe un mayor riesgo de electrocución si su cuerpo esta aterrizado.
	Ubique cableado eléctrico oculto antes de realizar cualquier trabajo.

A ADVERTENCIA

PELIGRO Riesgo de aprisionamiento

LO QUE PUEDE PASAR	COMO PREVENIRLO
Las herramientas con partes móviles o que muevan a otras herramientas, como discos, dados, esmeriles, etc., pueden atrapar cabello, ropa, joyería u otros objetos sueltos, provocando severas lesiones.	Nunca vista ropa muy floja, batas o chalecos con tiras o listones sueltos, etc., que pueden quedar atrapados en partes móviles de la herramienta. Nunca trabaje con joyería puesta, relojes, identificaciones, brazaletes, collares, etc., que puedan quedar atrapadas por la herramienta. Mantenga las manos lejos de las partes móviles. Si su cabello es largo, amárrelo o cúbralo. Siempre use ropa de su talla y demás aditamentos de seguridad cuando use esta herramienta.

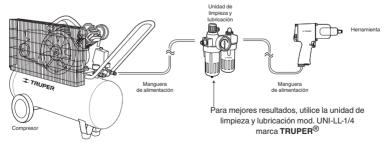
A ADVERTENCIA

PELIGRO Riesgo de cortes y quemaduras

LO QUE PUEDE PASAR	COMO PREVENIRLO			
Las herramientas que cortan, rebajan, taladran, engrapan, golpean, cincelan, etc., son capaces de provocar lesiones severas.	Evite tener contacto entre las partes móviles y sus manos o cuerpo.			

FILTRO Y ACEITERA

El polvo, agua y la falta de aceite propio para herramientas neumáticas son causas principales de fallas en la herramienta. Se recomienda la instalación de un sistema filtro-aceitera tal como se ilustra:



La aceitera deberá regularse para que entregue de 3 a 6 gotas por minuto. Se recomienda utilizar una aceitera centralizada. Este sistema le permitirá utilizar menos aceite y asegurar la lubricación. El hacer uso de una aceitera centralizada, reducirá el consumo de aceite en un 80% lo cual incrementa la calidad de aire que el usuario respira.

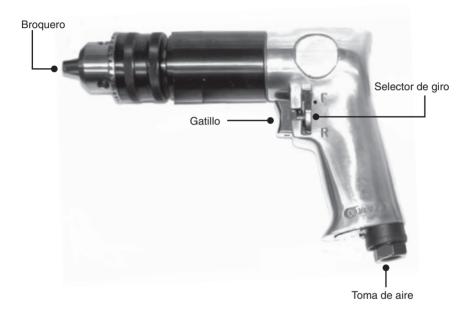
INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA TALADROS NEUMÁTICOS

- Asegúrese que el taladro este ajustado, de lo contrario podría dispararse.
- Evite contacto con ropa o cabello.
- Desconecte la manguera de aire mientras este cambiando la punta.
- Tenga cuidado, las chispas y astillas producidas por el trabajo de la herramienta pueden provocar un incendio.

Si no se cuenta con una aceitera, se deben aplicar unas cuantas gotas de aceite para herramientas neumáticas antes de cada uso.

Taladro neumático, broquero de 9,5 mm (3/8")

TPN-788R



Especificaciones

Características: Reversible Broquero: 9,5 mm (3/8") Desalojo de aire: Mango Nivel de Ruido: 103 dB > 2,5 m/s² 2 000 r/min Vibración: Velocidad libre: Peso sin accesorios: 1,1 kg (2,42 lb) 195 mm (7 5/8") 621 kPa (90 PSI) Longitud total: Presión de aire: Consumo de aire: 85 l/min (3 CFM) 1/4 NPT Conexión de entrada de aire: Diámetro interno de manguera: 9,5 mm (3/8")

IMPORTANTE: Se debe considerar el aumento en la presión de línea o el diámetro interior de la manguera para compensar el uso de mangueras muy largas (más de 8 metros). El diámetro interior mínimo de la manguera debe ser de 9,5 mm (3/8") y los conectores deben ser de 1/4 NPT. Use coples y accesorios de buena calidad y del tamaño adecuado.

PRECAUCIÓN Desconecte la herramienta de la toma de aire antes de lubricar o cambiar la broca.

COLOCACIÓN DE BROCAS

- Seleccione la broca necesaria para el trabajo que desea realizar.
- Abra las muelas del broquero usando la llave incluida tal como se muestra en la figura 1



Fig. 1

Ya que las muelas estén suficientemente abiertas, centre e inserte la broca en el broquero tan hondo como sea posible en el broquero. **NOTA**: una broca mal centrada oscilará y puede romperse (fig. 2).



Fig. 2

Con la mano de vueltas al broquero para ajustar las muelas (fig.3).



Fig. 3

Inserte nuevamente la llave en uno de los tres orificios alrededor del broquero, haciendo que los dientes de la llave coincidan con el borde dentado del broquero (fig. 4).



Fig. 4

- De vueltas a la llave para ajustar las muelas hasta que estén fuertemente aseguradas sobre la broca, y ajuste en cada uno de sus 3 orificios el broquero con la llave.
- Coloque la llave del broquero en un lugar seguro. ¡No pierda la llave!.

Antes de cada uso:

- Drene el agua del tanque de la compresora, así como la condensación de las tomas de aire. Consulte el instructivo de su compresora.
- Lubrique la herramienta (vea MANTENIMIENTO).
- Antes de conectar la manguera a la herramienta, compruebe que la manguera y el cople estén limpios. Esto lo puede comprobar si deja correr aire a través de ambos.
 Retire el tapón plástico que cubre la entrada de aire de la herramienta.
- Se necesità un adaptador (no incluido) para conectar la herramienta a un compresor de aire. Atornille el adaptador a la entrada de aire de la herramienta.
- Si lo prefiere use un cople rápido (no incluido) junto con el adaptador. Un cople rápido es un útil accesorio que le permite desconectar y conectar rápidamente cuando trabaja con varias herramientas y un mismo compresor.
- Ahora el taladro esta listo para usarse.

IMPORTANTE: Se recomienda el uso de filtros de aire y de lubricadores de línea.

USO:

- Encienda el compresor y deje que se llene de aire.
- Regule la presión de salida del compresor a 621-793 kPa (90-115 PSI). Esta herramienta opera en este rango de presión, si se excede esta especificación la vida útil de la herramienta será menor.
- Seleccione el sentido de giro. Para operar la herramienta hacia ADELANTE, coloque el selector que se encuentra al lado izquierdo del gatillo en la posición F (hacia arriba). Para operar la herramienta en REVERSA, cambie la posición del selector a R (hacia abajo).



- Ubique el punto donde va a taladrar. Haga una marca inicial usando un punzón.
- · Coloque la broca en esta marca y presione el gatillo.
- Siempre desconecte la herramienta de la toma de aire cuando cambie de broca.
- · Suelte el gatillo para detener la herramienta
- Cuando termine de trabajar, apague la compresora y guárdela tal como se describe en su instructivo.

Consejos Prácticos

Haga una marca inicial con un clavo o punzón en el punto donde va a taladrar, esto le dará un mejor apoyo a la broca y evitará que se llegue a mover. Nunca aplique directamente la broca en movimiento al material de trabajo.

Aplique solo la presión que permita funcionar al taladro. No lo fuerce. Si se excede al apoyarse en la herramienta, la broca se puede romper o el taladro puede dañarse. Cuando haga perforaciones profundas, saque el taladro con frecuencia para limpiar los residuos.

MANTENIMIENTO

Lubricación – Las herramientas neumáticas requieren lubricación a lo largo de su vida útil. El motor neumático y sus baleros utilizan aire comprimido para hacer funcionar la herramienta. Debido a que la humedad puede llegar a oxidar el motor, es necesario dosificar el uso de aceite lubricante en forma constante mientras utilice la herramienta. Se recomienda el uso de un sistema Filtro-Aceitera como se indica al inicio de este instructivo. Si no va a utilizar la herramienta por un periodo largo, deberá lubricarse con mucho cuidado.



Cualquier exceso de aceite en el motor es expulsado de inmediato por el agotamiento. Nunca apunte esta salida hacia personas u objetos.



Las fallas en la herramienta que se causen por la falta de lubricación dosificadas recomendada, falta de seguimiento de este instructivo o reparaciones incorrectas, no serán cubiertas por la garantía. Nos reservamos el derecho a realizar mejoras técnicas sin previo aviso.



CENTROS DE SERVICIO AUTORIZADOS TRUPER® Venta de partes, componentes, consumibles y accesorios.

Estado	Ciudad	Centro de Servicio	Estado	Ciudad	Centro de Servicio	Estado	Ciudad	Centro de Servicio
Aguascalientes	Aguascalientes	671180 TRUPER CENTER AV. DE LA CONVENCION 1914 SUR ≠ 813, COL. STA. ELENA C.P. 20230, AGUASCALIENTES, AGS. TEL.Y FAX.: 01 (449) 1-40-75-86		Salamanca	671235 RS DISTRIBUCIONES, S.A. DE C.V. MATAMOROS # 702, COL. CENTRO C.P. 36700 SALAMMACA, GTO. TEL. 01 (464) 6-47-54-09 FAX.: 01 (464) 6-43-40-77	San Luis Potosi	San Luis Potosi	671636 95/24 MEXICO, S.A. DE C.V. SUC. SLP AV. UNIVERSIDAD # 1850 COL. EL PASEO, SAN LUIS POTOSI C.P. 78320
	Aguascalientes	671615 ZARAGOZA NO. 1205, COL. EL SOL, AGUASCALIENTES, AGS. TEL: 01(449) 9-96-59-78		San Luis de la Paz	671290 EL GRINGO LIBRAMIENTO SUR # 609, COL. DEL SOL C.P.	Sinaloa	Culiacan	TEL. Y FAX: 01 (444) 8-22-43-41 670420 MANIGUERAS Y CONEXIONES HIDRAULICAS, S.A. DE C.V. CALZADAAERDPLIERTO # 3832, COL. BACHIGUALATO
	Aguascalientes	671634 VICA FERREABASTO, S.A. DE C.V. COMERCIO NO.60 COL. C.C. AGROPECUARIO, AGUASCALIENTES, AGS. TEL: 01449-912-85-04	Guerrero	Cd. Attamirano	37-90-304 LDI (468) 6-88-48-66 670926 DISTRIBUIDORA RAGASA, S.A. DE C.V. AL LAZARO CARDENAS 4'90, COL CENTRO C.P. 4060 CO. ALTAMIRNO, GRO. TEL-01 (767) 6-72-48-43			TEL. Y FAX: 01 (867) 7-60-14-30 / 7-60-14-22
Baja California	Ensenada	670389 ACEROS Y WARILLAS DE ENSENADA S.A. DE C.V. CARRETERA TRANSPENINSULAR # 467 FRACC.		Coyuca de Benitez	CD. ALTAMIRANO, GRO. TEL: 01 (767) 6-72-08-43 671637 LAS PALMERAS # 48 COL. CENTRO. COYUCA DE		Guasave	671642 JACARANDAS SIN COL. DEL BOSQUE, GUASAVE, SIN. TEL: 01 (687) 8-71-26-36
Baia California Sur	La Paz	VALLE DORADO C.P. 22890, ENSENADA, B.C. TEL Y FAX: 01 (646) 1-76-75-55 Y 1-76-77-15		Ometepec	BENÍTEZ, GRO. TEL.: 01 (781) 4-52-08-15	Sonora	Cd. Obregon	671045 FERRETERIA LA UNICA LÁZARO MERCADO # 1234 COL. MUNICIPIO LIBRE C.P. 85080 CO. OBRESON, SON. TEL. Y FAX: 01 (644) 4-12-98-36
,		671450 AGROPROYECTOS TIERRA FERTIL CARR. AL SUR ≠ 110, CDL. FRACC. AYUNTAMIENTO, CP. 23088, LA PAZ, BAJA CALIFORNIA SUR TEL: 201(612) 1-14-78-20	Hidalgo	Pachuca	MARIANO ABASOLO S/N COL. OMETEPEC CENTRO, OMETEPEC, GRO. TEL: 01741-412-13-39 670915 MUNDO TOOL MEXICO, S.A. DE C.V. ALLENDE # 320, COL. CENTRO C.P. 42000, PACHUCA, HGO. TEL. Y FAX.: 01(771) 7-15-00-48	Tabasco	Villahermosa	671610 GRUPO VADUEIRO FERRETERO, S.A. DE C.V. CONSTITUCION #937, COL. CENTRO C.P. 8600 VILLAHERIMOSA, TAB. TEL. Y FIX. 01 (939) 161-19-01 / 312-56-06
Chihuahua	Chihuahua	670032 PROVIND AV. COLEGIO MILITAR # 4307 A, COL. NOMBRE DE DIOS C.P. 31100, CHIHUAHUA, CHIH. TEL: 01(614) 4-24-40-00	Jalisco	Auttan	PACHUCA, HGO, TEL, YFAX.: 01(77) 7-15-00-48 671321 FERRE ALAMEDA MATAMORUS # 127, COL. LA ALAMEDA C.P. 48900, AUTLAN DE NAMARRO, JAL. TEL: 01 (37) 3-82-42-18, FMX.: 01 (317) 3-82-43-43		Cd. Paraiso	TEL Y FAX: 01 (993) 161-19-01 / 312-56-08 671432 MERCADO DE LA SOLDADURA DEL SURESTE SA DE CV. CARRETERA PARAISO-DOS BOCAS KM 1 S/N COL EL LIMON C.P. 86600 PARAISO, TAB. TELY FAX: 01 (933) 3-33-46-92
	Parral	671530 FERRETERIA AMAYA S.A. DE C.V. AV. ORTIZ MENA # 81, COL. CENTRO C.P. 33800 PARRAL, CHIH. TEL. 01 (627) 5-22-26-00		Guadalajara	670855 MAGNOCENTRO FERRETERO, S.A. DE C. V. Nr. LA PAZ #1180, COL. CENTRO, GUADALAJARIA, JAL. TEL. 01 (33) 36-58-18-67 / 59 FAX: 01 (33) 36-58-18-70	Tamaulipas	Nuevo Laredo	671490 CONCTRUDAMA CALVET
Coahuita	Monclova	670712 INDUSTRIAL FERRETERA DE MONCLOVAS A DE C. V. BUYD. HARDOL DR. PAPE # 1000, COL CENTRO C. P. 25700 MONCLOVA, COAH. TEL: 01 (866) 6-33-07-19		Ocotlan	670770 ACEROS Y MATERIALES DIAZ S.A. DE C.V. AV. FRANCISCO ZARCO # 755, COL. FLORIDA C.P.		Tampico	OF 1400 COUST WORK OF THE ACT OF T
Colima	Manzanillo	671546 HERRAMIENTAS FORESTALES INDEPENDENCIA # 3, COL. CENTRO C.P. 28860 MANZANILLO, COL. TEL.: 01 (314) 3-33-24-55		Lo Arado	TEL: 01 (392) 9-22-47-40 / 9-22-01-77 671633 AV HIDALGO #285-A LO ABADO MA		Tampico	CARRETERA TAMPICO MANTE # 111 6B, COL. LAS AMERICAS C.P. 88327, TAMPICO, TAM. TEL: 01 (833) -227-54-73 (-227-49-06 671501 COMERCIAL BRICEÑO
Chiapas	Comitan	671412 FERRETERIA MONITEBELLO BLVD. BELISARIO DOMINGUEZ NTE. # 24 A. COL. CRUS GRANDE C.F. 30019, COMITAN, CHIAPAS TEL Y FIX. 07 (983) 6-32-60-20		Tlajomulco de Zufliga	M. HIDALGO #265-A, LO ARADO, JAL. TEL: 01 (357) 3-83-05-07 67:1673 PF. MAYORISTAS FERRETEROS AV. ADOLFO B. HORN JR. # 99 COL. LA GIGANTERA, TLAJOMULCO DE ZUNIGA, JAL. TEL: (01-33)		Tampico	LAREDO # 105, COL. MAINERO C.P. 89060, TAMPICO, TAM. TEL: 01 (833) 2-12-02-50
	Tuxtla Gutierrez	IEL Y FAX.: 01 (983) 6-32-80-20 670970 FERRETERA MANDIOLA S.A. DE C.V. 3A AV. SUR POMIENTE # 336, COL CENTRO C.P. 28000, TUXTLA GUITERREZ, CHIS. TEL. 01 (981) 6-12-67-90 /01	Michoacan	Morelia	1CAJUMULCO DE ZUNIGA, JAL. TEL. (01-33) 1204129 670240 ELECTRO FERRETERA MEXICO PICHATARRO # 422. CDL. AMPUJACION LOMAS DE GUMANIGARDO, C.P. 58240, MORELIA, MICH. TEL. 01 (443) 3-24-00-43 FAX.: 01 (443) 3-33-27-53		Cd. Victoria	671535 DISTRIBUIDORA SA/VER S.A. DE C.V. CARRETERA TAMPICO-AMNTE # 1303, COL. NUEVO PROGRESO C.P. 88318, TAMPICO, TAM. TEL.: 01 (833) 2:28-45-99 671090 FERRETERIA Y EQUIPOS VICTORIA, S.A. DE C.V.
	Tuxtia Gutierrez	671320 CENTRO DE SERVICIO DEL SURESTE 1A ORIENTE NORTE # 705, COL BARRIO SAN JACINTO C.P. 2000, TUXTLA GUTIERREZ, CHIS. TEL. 01 (961) 6-13-76-97		Lazaro Cardenas	670336 FERREMAQUINARIA INDUSTRIAL S.A. DE	Veracruz	Acayucan	AV. LAURO RENDON ₹ 632, COL. HERGES DE NACOZARI C.P. 87030, CD. VICTORIA, TAMPS. TEL Y FAX: 01 (834) 3-14-44-24 / 3-16-52-52 671650
	San Cristobal	TEL: 01 (961) 6-13-78-97 670515 FERRETERIA CASUA			M. LAZARO CARDENAS # 241, COL. CENTRO C.P. 6980, CD. LAZARO CARDENAS, MICH. TEL: 01 (753) 5-32-07-38 / 5-32-43-96 / 5-32-25-41 FMC: 01 (753) 5-32-33-66		Boca del Rio	HIDALGO No. 501, COL. ACAYUCAN CENTRO TEL.: 01 924-245-40-56
		670515 FERRETERIA CASUA RAMON CORONA, # 72, COL. BARRIO SANTA LUCIA C. P. 28250, SAN CRISTOBAL DE LAS CASAS, CHIS. TEL.: 01 (967) 6-78-62-83		Tacambaro	FXX: U1 (7/S3) S-32-33-98 670872 MATERIALES GARCIA Y BARRAGAN S.A. DE C.V. IGMACIO ZARAGOZA #187 B. COL. CENTRO, C.P. 61680, TACAMBARD, MICH. TEL.: 01 (459)		Boca del Hio	671145 HTAS. Y SERVICIOS PROFESIONALES DE VERACRUZ Y SERVICIOS PROFESIONALES DE GRACIANO SANCHEZ LT. 3 ESO. CEDROS, COL. MISUEL ALEMAN C.P. 94297, BOCA DEL RIO, VER. TEL. 201 (229) 2-02-83-3
	San Cristobal	67:601 MATERIALES DE CONSTRUCCION DE LOS ALTOS, S.A. DE C.V. FRANCISCO I. MADERO #5, COL. CENTRO, C.P. 29:200, SAN CRISTOBAL DE LAS CASAS, CHIS.		Tingüindin	C.P. 61650, TACAMBARO, MICH. TEL.: 01 (459) 5-96-01-90, FAX: 01 (459) 5-96-07-00 671241		Cordoba	671435 METALURVE, S.A. DE C.V. CALLE 18 # 2117, FRACC. LOMAS C.P. 94570 CORDOBA, VER. TEL.: 01 (271) 7-14-85-84
	Palenque	ZECOU, SWITCHISTORING LE LEW CORNES, CHIS. FOURT PEREBRICIADOS DE PRILENOUS , SA DE C.V. KM 1 CARRETERA PRILENCULE - PAKAL-NA S.M. ENTRADAL LENZO CHARRÓ C.P. 22960, PRILENCULE, CHIS. TEL: 10 (1916) 343–352 (3445–1543)			EMILIANO ZAPATA #9, COL. SAN PEDRO C.P.59980 TINGÚINDIN, MICH. TEL. Y FAX.:: 01 (354) 5-51-32-88		Martinez de	671635 LA CASA DISTR. TRUPER SUC. AV. YUCATAN # 137-A, COL. YUCATAN C.P. 98800 MARTINEZ DE LA TORRE, VER. TEL: 01 (232) 3-73-54-20
D.F.	Centro	CHIS. TEL: 01 (916) 3-45-15-23 / 3-45-15-33 670985 EL MONSTRUO DE CORRREGIDORA S.A. DE C.V. CORREGIDORA # 22, COL. CENTRO C.P. 66060 MENDO, D.F. TEL: 01 (55) 55-22-48-81 / 71 y 01 (65) 55-22-90-31 (RVC or 1 (65) 55-22-90-21		Zamora	671130 HERRAMIENTAS Y SERVICIOS FORESTALES DE ZAMORA, AV. JUAREZ # 213 OTE. ENTRE 5 DE MAYO Y AGUILLES SERDIAN, COL. CENTRO C.P. 59600, ZAMORA, MICH.		Minatitlan	671478 TALLER ELECTRICO MATHEY ATENAS # 71, COL. NUEVA MINA C.P. 96760 MINATITI AN VER
	Centro	01 (00) 35-22-9U-31, PMC-01 (00) 35-22-9U-21 671370 ADMINISTRADORA FERRETERA, S.A. DE C.V. CORREGIDIORA 4-75-A, CDL. CENTRIO C.P. 00060 MEXICO, D.T. TEL. 01 (53) 55-22-99-76 FMC-01 (53) 55-22-99-76		Zacapu	TEL: 01 (351) 5-17-84-20 670005 LA NULVIA FERRETERIA TRUPER GENERAL PUEBLITA # 356,COL CENTRO C.P. 58800, ZACAPU, MICH. TEL: 01 (426) 3-63-33-51		Perote	TEL. Y FAX: 01 (922) 2-23-56-01 671605 LOPEZ PEREZ EVELIN HUMBOLT SUR #49, COLCENTRO C.P. 91270 PEROTE, VER.
	Gustavo A. Madero	FAX: 01 (55) 55-22-99-66 671131 671131 CERRADIA PINO SUAREZ # 24, COL. ZONA ESCOLAR C.P. 07230, GUSTANO A. MADERO. MEXICO, D.E. TEL: 01 (55) 2-07-08-82		Zitacuáro	671115 HERRAMIENTAS Y SERVICIOS INDUSTRIALES DE ZITACUARO NETZAHLALOOVOTI. NORTHE #6, COL. MOCTEZUMA C.P. 61505, ZITACUARO, MICH. TEL 01-715-1-51-32-28		Poza Rica	TEL: 01 (282) 8-32-03-27 / 8-25-64-08 670397 LA CASA DISTRIBUIDORA TRUPER CALLE URUGUNY # 713, COL: 27 DE SEPTIEMBRE C.P. 93320, POZA RICA, VER.
	Gustavo A. Madero	671137 INGENIERIA SUMINISTROS Y SERVICIOS		Uruapan	671664 AVENDA FRANCISCO VILLA NO 31 COL. MORELOS	Yucatan	Tizimin	TEL Y FAX.: 01 (782) 8-23-81-00 / 8-26-84-84 671385 CANTON MATERIAL ELECTRICO CALLE 44 # 408-A ENTRE 51 Y 59, COL. CENTRO C. P. 97700, T.IZIMIN, YUC. TEL Y FAX.: 01 (986) 8-63-34-26
Durango	Durango	INDUSTRIALES CALZAND DE GADALUPE #525-A, COL. ESTRELLA, C.P. 07810, GUSTANO A. MADERO, MEXICO, D.F. TEL. Y FAX: 01 (55) 5577-93-31 / 5781-70-79 670350 TORNILLOS AGUILA, S.A. DE C.V.	Morelos	Alpuyeca	URUAPAN, MICH. TEL.: 01452-528-95-36 671378 FERREMATERIALES AVILA KMI 100 CARRETERA MEXICO-ACAPULCO, COL. ALPUYECA, C. P. 82797, ALPUYECA, MORELOS TEL. Y FAX.: 01 (777) 3-02-00-33 /3-26-03-36	Estado	Ciudad	Sucursales Truper
	Durango	670350 TORNILLOS AGUILA, S.A. DE C.V. MASURIO # 200 ESDUINA GALIO, COL. LUIS ECHEVERRIA C.P. 34250, DURAMSO, DGO. TEL: 01 (618) 8-17-19-46 / 8-18-26-55		Cuautta	TEL. Y FAX.: 01 (777) 3-02-00-33 / 3-26-03-36 671081 FERRETERIA EL GAVILAN (PEREZ VARGAS RAUL), MONGOY # 59, COL. CENTRIO C.P. 62740, CUMUTLA, MOR. TEL. Y FAX.: 01 (785) 3-52-43-43	Baja california	Tijuana	SUCURSAL TULIAMA BLVD. INSURGENTES # 6101 ENTRE BLVD. MANUEL CLOUTIER Y PASEO GUAYCURA, FRACC. GUAYCURA, DELEGACION CERRO COLORADO, (ANTES LA
		ENRIQUE CARROLA ANTUNA NO. 406 COL. CIENEGA, DURANGO, DGO. TEL: 01618-825-27-10	Nayarit	Bucerias	670945 CARRETERA TEPIC # 63, MEZCALES C.P. 63738 RAHIA DE RANDERAS, NAVARIT	Sinaloa	Culiacan	PROFILE SURVICIPIA, PRESA C.P. 22216, TUJUANA, B.C. COMMUTADOR 01 (684) 9-69-51-00 SUCURSAL CULIACAN
Edo. De México	Acolman	671600 ABC DE MATERIALES, S.A. DE C.V. VENUSTIAND CARRANZA # 104 COL. LOS ANGELES TOTOLCINGO, ACOLMAN, EDO. DE MEXICO TEL: 0155-29-58-85-04	Oaxaca	Cuilapan de Guerrero	TEL Y FAX: 01 (329) 2-96-52-61 67-105 MULTIFERRE ALLENDE # 5, CUILAPAN DE GUERRERO, OAX. CP712MJ, TEL: 01-951-5-74-30-62			SUDDANAL COLDINANA LIBRAMILTO BENITO JUAREZ #. 5599 B4, EJIDO DE LAS FLORES (JA COSTERITA), C.P. 80296, CULIACAN, SINALOA, CONMUTADOR:01 (667) 7-60-57-47
	Chalco	671570 LOS SAGACES CARRETERA MEXICO - CUAUTLA LT. 4 COL. SANTA CRIZ AMALINALCO C.P. 56609 CHALCO, EDO. DE MEXICO OT (55) 17-34-54-00		Juxtiahuaca	671481 FERRETERIA ELSI MARIANO MATAMOROS 3 203, COLL CENTRO C.P. 69700, JUXTLAHUACA, OAXACA TEL./ FAX.: 01 (933) 5-54-01-57	Tabasco	Villahermosa	SICURSAL VILLAHERMOSA CALLE HELD LOTES 1.2 /3 MZNA. # 1, COL. INDUSTRIAL, 2A ETAPA C.P. 86010, VILLAHERMOSA, TAB. COMMUTADOR: 01 (983) 3-53-72-44
	Tecamac	671455 DIMCA BLVD. QUO DE AGUA MAZ. 66 LT. 13-5 S/N COL. FRACC. QUO DE AGUA C.P. 55770, TECAMAC, EDO. DE MEXICO, TEL. Y FAX.: 01(55) 59-32-18-52		Caxaca	671625 MARTINEZ BARRANCO, S.A. DE C.V. AV. LA PAZ # 721 COL. CALIFORNIA, OAXACA TEL: 01 (951) 1-33-15-21	Jalisco	Guadalajara	SUCURSAL GUADALAJARA AV. DEL BOSQUE # 1243, FRACC. INDUSTRIAL EL BOSQUE II ENTRE PERIFERICO SUR Y CALLE INCALPA C. P. 45590, TLAUDEPAGUE, JAL. CONMUTADOR: (33) 36-06-52-90
	Tianepantia	67000S FERRE ELECTRO AV. HIDALGO # 60 LOCAL, COL. CENTRO TLANEFANTLA DE BAZ EDO. DE MEXICO TEL Y FAV.: 01(55) 52-36-53-57		Cuilapan de Guerrero	671678 PROVEEDDRA DE HERRAMIENTAS GARZA CALLE RENACIMIENTO NO. 2 COL. BARRIO SAN JUAN. SECION 4, CUILAPAN DE GUERRERO, GANGA TEL. 01-951-5743062	Yucatan	Merida	CONMUTADOR: (33) 36-06-52-90 SUCURSAL MERIDA PERIFERIO PONIENTE TABLALE # 23477, KM 41 CARR. LIMAN CAUCEL. CP 97238, MERIDA, YUC. CONMUTADOR: 01(999) 912-24-51
	Tlanepantia	671025 SERVICIO Y VENTA DE HERRAMIENTAS VG AV. DE LOS MAESTROS # 14, COL. LEANDRO VALLE C.P54040, TLANEPANTLA DE BAZ EDO. DE MEXICO TEL: 01(55) 26-26-31-20 Y FAX: 01 (55) 53-98-21-04	Puebla	Izucar	67159S FERROELECTRICA IMDEPENDENCIA INDEPENDENCIA # 16-C, COL. CENTRO C.P. 7440, IZUCAR DE MATAMOROS, PUE. TEL. 01-243-4-38-44-25	Nuevo Leon	Monterrey	CONMUTADOR: 01(99) 912-24-51 SUCURSAL MONTERREY BLVD JOSE LOPEZ PORTILLO # 333 NORTE, BODEGA 108, COLONIA VALLE DEL CAMADA, C.P. BOSS, GRAL ESCOREDO, IL. CONMUTADOR 01(81) 83-52-02-04
	Toluca	670050 ABRASINOS Y SOLDADURAS ESPECIALES DE TOLUDA ISABEL LA CATOLICA SUR # 101 ESO. MIGUEL HIDALGO COL. STA. CLARA. C.P. 50090. TOLUCA. EDO. DE MEXICO. TEL. 01 (722) 7-73-11-17 7-73-11-16/2-14-94-88, IVA. 01 (722) 2-15-21-45		Puebla	671420 DISTRIBUIDORA DE HERRAMIENTAS MANUALES ZAWLETA, S.A. DE C.V. RIVERA ADVAGE 425. COL. SAWTA CRUZ BUENA VISTIA C.P. 72810. SAM ANDRES CHOLULA, PUE. TEL. Y FAX. OT-222-2-49-55-92	Puebla	Puebla	COMMUTADOR/OSIEDO, N.: COMMUTADOR/OSIEDO, S.: SUCURSAL PUEBLA BIJOD. A #4 LETRA B BODEGAS 3 Y 4, PARQUE INDUSTRIAL PUEBLA 2000, C.P. 72226, PUEBLA, DIESPI A.
	Nezahualcoyoti	7-73-11-16/2-14-94-58, FAX. 01 (7/22) 2-15-21-45 670514 GALVAN SALDAÑA IGNACIO AV. TEXCOCO # 354, CDL. METROPOLITANA 2A SECCION C.P. 5774, CD. NEZHHJALOTYOTI., EDO. DE MEXICO, TEL: 01 (55) 57-52-44-58		San Martin Texmelucan	670992 CASA RIUZ XICOTÉNCATL # 7. COL CENTRO C.P. 74000 SAN MARTIN TEXMELUCA, PUE. TEL Y FAX: 01 (248) 4-84-09-92	Coshuila	Torreon	CONMUTADOR:01(222) 2-82-82-82 SUCURSAL LAGUNA CALLE CANELAS # 491, PARQUE INDUSTRIAL
	Ecatepec	671036 DISTRIBUIDORA DE HTAS. ELECTRICAS ECATEPEC		Tehuacan	671211 SERVITEC AV. DE LA JUVENTID # 1103 ESO. 7 SUR,COL. NICOLAS BRAND C.P. 75790, TEHLACANI, PUE. TEL Y FAX: 01 (238) 3-71-72-00	Veracruz	Veracruz	C.P. 35078 CONMUTADOR:01 (871) 719 44 24 al 27
	Valle de Bravo	AV. MUNELUS UNITAIN E PAS-A EN INE UNITE DEL SOL Y EMILIANO ZAPATICOLI, SAN CRISTOBAL ECAREPEC C.P. 55000 (ECATEPEC, EDO. DE MEXICO. TEL Y FIVA. OT (55) 577-931-38 671550 DISTRIBUTIORA DE FORRAJES CARALLERO S.A. DE C.Y.		Tulacingo del Valle	671197 GARCÍA GARCÍA SALVADOR AV. 5 DE MAYO #118, COL. LAS FLORES C.P. 74790 TULCINGO DEL VALLE, PUE: TEL. Y FAX.: 01 (275) 4-32-81-76	Edo De Mexico	Jilotepec	SUCURSAL VERACRUZ CALLE PALIMAS LT 2 Y 3 MZ 12. ENTRE AV. LAS TORRES Y ARALCARINS, CIUDAD INDUSTRIAL BRUND PAGLIAI C. P. 91697, TELERIA, VERACRUZ COMMUTADOR: 01(229) 9-81-12-73 AL 76 SUCURSAL CENTRO ERBANEO
Guanaiuato	Celaya	671550 DISTRIBUIDORA DE FORRAJES CABALLERO, SA DE CV. AV PASEO FONTAMAS SIN, COL. VALLE VERDE C.P. 51200, VALLE DE BRAVO, EDO. DE MEXICO TEL. 01 (726) 2-86-24-93 670150 COMPAÑÍA FERRETERA NUEVO MUNDO	Queretaro	Queretaro	670402 MOTORES Y HERRAMIENTAS ELECTRICAS AV. 6 # 1004-8 ESD. CALLE 19. COL. LOMAS DE CASA BLANCA C.P. 76809. QUERETARO, QRO. TEL Y FAX: 01 (442) 1-67-47-33	cuo. ue Mexico	Situapec	AV. PAROUE INDUSTRIAL #1-A, JILOTEPEC C.P. 54240 ESTADO DE MEXICO CONMUTADOR: 01 (761) 7-82-91-01 EXT. 5728 Y 5102
анациято		S.A. DE C.V. AV. MEXICO - JAPON # 225, CD. INDUSTRIAL C.P. 38010, CELAYA, GTO. TEL.Y FAX.: 01(461) 6-17-75-78 / 6-17-75-79 / 6-17-75-80 / 6-17-75-88		San Juan del Rio	671265 FERRETERA PRADO HERRAMIENTAS S.A. DE C.V. AV. UNIVERSIDAD # 325-A, COL. GRAMIANS MANTHI C.P. 78698, S.N. JUAN DEE, RIO, GRO. TEL Y FAX: 01 (427) 2-68-45-44	D.F.	D.F.	SUCURSAL CENTRO CALLE D # 31-A, COL. MODELO DE ECHEGARAY C.P. S3390, NAUCAL PAN, EDO. DE MEXICO TEL: 01-(55) 53-71-35-00
	Leon	671421 HERRAMIENTAS Y SERVICIOS INDUSTRIALES BLVD. ADDITO LOPEZ MATEOS 786 PTE.COL. OBREGON DP. 37320, LEON, GTO. TEL/FAX 014777 77-38-45 / 6-36-83-02 y 03	Quintana Roo	Cancun	670046 CENTRO FERRETERO DE CANCUN AV. DDIMACALOD # 12. DOL. SUPERIMANIZANA 59 C.P. 77515, CANCUNI. D. ROO. TEL.: 01(998) 8-86-87-77 / 8-87-66-16			
	Leon	671492 HERRAMIENTAS Y SERVICIOS DE LEON S. DE R.L. DE C.V. LOPEZ MATEOS GRIENTE # 230, COL. CENRO CP. 37000 LEON, GTO. TELIFAX 01 (477) 7-14-65-14		Chetumal	671011 ALVARO OBREGÓN # 281-283 COL. CENTRO, CHETUMAL, QUINTANA ROO TEL:: 01 (983) 8-33-23-58			